

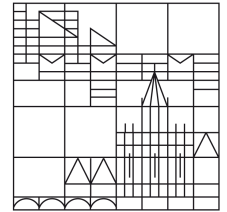


EXZELLENZCLUSTER

**Kulturelle Grundlagen von Integration**

UNIVERSITÄT KONSTANZ

**Universität  
Konstanz**



## **Kulturgrenzen im transnationalen Kontext (Bosnien-Herzegowina/Westukraine)**

### **Programm**

26.-28. November 2009  
Universität Konstanz, Raum Y 310

#### **Donnerstag, 26. November 2009**

##### **Mehrsprachigkeit**

Moderation: Anna Lipphardt (Konstanz)

14:00 Uhr

##### **Eröffnung**

14:20 Uhr

**Hybridität und Sprachpolitik an Bruchlinien der Slavia (17.-21. Jh.). Möglichkeiten und Grenzen des Vergleichs (Vergleich von Bosnien und Galizien)**

Christian Voß (Berlin)

15:00 Uhr

**Mehrsprachigkeit der Autoren, Mehrsprachigkeit der Texte: Ostgalizien in der ersten Hälfte des 20. Jh.**

Renata Makarska (Tübingen)

16:10 Uhr

**Zur literarischen Polyglossie in den Karpaten**

Alexander Kratochvil (Konstanz)

16:50 Uhr

**Sprachpolitik, Diglossie und Sprachkonflikte im Diskurs: Zur multilingualen Situation in Lemberg in der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts**

Stefaniya Ptashnyk (Heidelberg)

18:00 Uhr

**Vortrag Konkurrierende und konvergierende Narrative zur Geschichte der Stadt Lemberg und zur sozialen Frage in Galizien**

Alois Woldan (Wien)

#### **Freitag, 27. November 2009**

##### **Konkurrierende Narrative**

Moderation: Tatjana Petzer (Berlin, Zürich, Konstanz)  
Schamma Schahadat (Tübingen)

9:30 Uhr

**Der „bosnische Geist“, die Literatur und der Islam. Die Konstruktion der kulturellen Identität Bosniens nach den 1960er Jahren**

Riccardo Nicolosi (Konstanz)

10:10 Uhr

**Die bosnischen Brücken als Naht der Kulturen**

Tanja Zimmermann (Konstanz)

10:50 Uhr

**Bosnien als Grenzland. Freelander von Miljenko Jergović**

Davor Beganovic (Konstanz)

12:00 Uhr

**Um-Schreibungen des europäischen Kanons in der westukrainischen Moderne – Goethe- und Heine-Reskripte der „Moloda Muza“**

Stefan Simonek (Wien)

12:40 Uhr

**Kulturelle Überläufer? Konversion und Moderne**

Annette Werberger (Tübingen)

15:00 Uhr

**Ukrainische Polonophilie in der Zwischenkriegszeit**

Ulrich Schmid (St. Gallen)

15:40 Uhr

**Westukrainische Folklore im Fokus der polnischen Folkloristik**

Katharina Schwitin (Konstanz)

17:00 Uhr

**Vortrag Zwischen Protomoderne und Postmoderne –  
eine komparatistische Sichtweise auf die  
Wiederkehr Galiziens in der Literatur**

Werner Nell (Halle-Wittenberg, Kingston ON)

## **Samstag, 28. November 2009**

**Kulturelle Grenzziehungen und -überschreitungen  
in vormodernen Imperien und modernen Nationen**

Moderation: Annette Werberger (Tübingen)

09:30 Uhr

**Von Waren, Kapital und Konkurrenz. Galiziens  
Ökonomie zwischen Region, Imperium und  
Nationen 1867-1914**

Klemens Kaps (Wien)

10:10 Uhr

**Galizien postcolonial? Imperiales  
Differenzmanagement, mikrokoloniale  
Beziehungen und Strategien kultureller  
Essentialisierung an der habsburgischen Peripherie**

Veronika Wendland (Marburg)

10:50 Uhr

**Stepan Rudnyc'kyjs politische Geographie**

Guido Hausmann (Freiburg)

12:00 Uhr

**Abschluss-Statement**